حكايهٔ روبينصون

بابا باكز بركشينك محيط ديكزى اچنده برجزيره ده
باكز تركلك قيلمقلغى

مترجم : صدرالدين المقصودى .

صلاح الدين المقصودى نك مصاريفيله طبع اولنمشدر .
شهر قزان سنه ۱۳۱۵-۱۸۹۸

حکایهٔ روبینصون

مترجم : صدرالدين المقصودی.

اشطار اوشبو روبینصون حکایه‌سی بر انگلیزنڭ باشنه کیلگان واقعه‌لرنی سویلیدر ؛ بیك عجب هم عبرتلی بر حکایه بولغانلغندن ایڭ اوّل انگلیزچه باصلوب تاراتلمش آندان صوڭ باشقه تللرگه ترجمه ایدلمشدر روسچه ترکچه حتی قریمچه سینده باردر • موندایون بر عبرتلی حکایه‌نڭ بزنڭ قزان تلنده هم بولوینی مناسب کوروب ترجمه‌سنه جسارت ایتدم •

بوکتاب باصمه اولنمشدر قزانده دومبراوسکی‌ننك طبع خانه سنده
۱۸۹۸ نچی یلده

بوکتاب‌ننك باصمه سینه رخصت بیرلدی سانکت پیطربورغده
۲۹ نچی دیکابرده ۱۸۹۷ نچی یلده

Дозволено цензурою С.-Петербургъ. 29 Декабря 1897 года.
Типографія Б. Л Домбровскаго въ Казани.

حکایه روبینصون

مین اوزم (١٦٣٢) نچی یلده آنگلیه ملکتنده دیگز قریینده غی بر شهر ده دنیا غه کیلوب شول شهرده (١٨) یاشمه قدر طوردم • بالاوقتمدن بیرلی دیگزده یوروب تورلی ملکتلرگه سفر وسیاحت قلوفکرم بار ایدی ؛ هر وقت چیت یورطلارنی اویلاب دیگزلرده گی تورلی (جزیره) و آطاولرنی خیال قیلوب یوری ایدم • آتام آنام مینی اوقوتوب عالم ایته کچی بولدیلار لکن مین سبقنی ده اخلاص بلان اوقی آلمادم کوبسنچه دیگز قریلرینه چغوب دیگزده یورگان کاراب لارنی قاراب قزغوب اوطره ایدم چیت ملکتلرده خلق اکغراراق بولغاننی واق تویاك ماللر ایله کوب تابوش ایته و آقچه جیو ممکن بولغاننی همان ایشته ایدم شول جهتدان یراق یرلرده صاتو آلوبلان کوب آقچه جیوب بایوب قایتورغه بیك هوسلنگان ایدم •

شهرمز دیگز بوینده بولغانغه کوره دیگزده یوری تورغان کار ابلر کیلوب طوقتی تورغانلر ایدی ؛ بر کار ابی غه باروب اوتنسام آلوب کیته چکلری معلوم ایدی • لکن بوضور اشنی آتا آنامه بلگز تمیچه قیلسام کیلشترمی ایدم آلارغه بلگز تمیچه کیتسام قایه کیتکانمنی بلمیچه اولگانلر هلاك بولغانلر دیب یغلارلر دیب قزغانه ایدم • لکن رخصت صوراسام ده راضی بولماسلرینی بله ایدم چونکه هر ایکیسی بیك بالاجانلی ایدیلر ؛ دیگز بلان الله قایلرغه کیتو توگل شهرنگ چیتینه قرلرغه یورر ده چغوب کیتسام ده قایغر وشوب قالالر ایدی بالاباشم بله دیگز سفرینه چغوب کیتویمه اصلا راضی بولو احتماللری یوق ایدی هر نیچوك بولسه ده بر وقتنی جاینی طابوب اتکی انکی نه بوسرنی ایتوب کیگاش ایتوب قارادم •

های های ! فایده اول رخصت بیروهر ایکیسی اوکرشوب یغلاشا باشلادیلر مینی قوچاقلاب سویدیلر هیچ رخصتمز یوق عزیز بالامزدن اوزا اختیارمز

ایله

ایله‌نیچوك آیرلیق آندای جولر اویلارنی طاشلادیب بیك اوکوتله‌دیلر . اصلده‌مینم آندای سیاحلق فکرنده بولغانمنی اوزلریده آزراق طوبالر ایکان. چونکه‌مینم سوزلرمدن دیگز بویلرنده کاراپیلر بلان کوب قاتشومدن ی اویده بولغانمنی سیزارگه ممکن ایدی آزراق آلداب بولماس میکان دیب بایوب قایتو احتماللرنی سویلاب باقدم : مین آنده کوب بورسام آلش بیرش ایتوب کوب فائده ایتوب قایتورمن تمام بای بولورمز راحت عمر ایتارمز دیدم بو سوزلرمنگده فائده‌سی بولمادی بزلـه بایلق کیراکمی الحمد لله اورطاچه اوزمزگه یتارلك قدر مالمز یوق توکل بارینه قناعت قیلامز بزگه راحت عمر کوب سالدن قدرلی راك سینگ اوز یانمزده بولوگ یوزمـگ آقچه‌دن آرتوق الی یاش وقتك هیبتـلاب اوقوعالم بولورسگ بر اورنغـه کرورسگ یخشغنه ژالونیه آلوب طورورسگ صاتوایتمی‌ده آقچه‌غه آپترامارسگ دیب ینه یغلاشدیلر سفرده تورلی مشقتلر بولغاننی دیگز کرابلری کوبسنچه طاشقه برلوبله یاکه‌داول بله هلاك بولغاننی سویلاب قورقتوب سـفردن کوکلمنی صووترغه بیك طرشدیلر واقعا اتـکی بیك قورقتوب سویلا گاچ اوزمده‌اویغه قالـدم . شاقتی قورقه باشلادم انکی بیچاره ، اتکی دیگز کرابلری باطقاننی سویلا گانده گویامین اوطرغان کراب باطقان کبی یغلی ایدی . بر نیچه کونلر اوزدی مین همان رخصت صوریم سفرنی ماقتیم اتکای انکای سفر قیلماسقه وعظلی لر یغلی لر ایدی شولای ایتا ایتا نیچه وقتلردن صوگ آتام بر کوننی ایتدی: اوغلوم! هیچ بر وقت سینی دیگز سفرینه یبیارمام آقچه‌کیراك بولسه‌ده بیرمام یوق سوزنی سوبله‌مه موندان آری سفر دیگان سوزنی جغارساگ باالقدن چغاررمن ایشتسون قولاغگ موندان آری بر سوز ایتمه . دیب آقتق سوزینی ایتدی شوندان صوگ آگلادمکه آلارنگ رخصت بیرواحتماللری یوق آلارنگ رضالغندن باشقه قاچوب کیتودن باشقه چاره یوق ، شاید

اوزبالالرینه رنجماسلر ، نصیب بولسه بر نیچه یلدن بایوب قایتقاچ رخصتسز
کیتومنی عفوایتارلر دیب اللهغه طابشروب آلارغه طویدرمیچه غنه سفرگه
حاضرلنه باشلادم . اوزمنك سبقد اشلرمدن برسی آتاسی‌نك کویمه سی
آفریقاده مراکش دیگان شهرگه کیتا سن سویلادی شولای دیگاچ شوشی کویمه
بلان کیتونی اویلادم شریکمه سرمنی سویله دم سفرگه اویم بولغاننی بلگرتدم .
شریکم آلوب بار دروغه وعده قویدی . آزراق جیغان آقچه مه یوزك ، اینه
یکی ، آلقه ، شبکلی واق تویاك نرسه‌لر آلوب صندوقغه طوتردم آکغرا
غلق آراسنده اوچ اوچ آلتونغه آلشدروم دیب اویلاغان ماللرم شوشی‌لر
ایدی . شریکم آرقاسنده کویمه‌گه منوب اوطردم . آقچه فلان صوراماسقه
بولدیلرمین ، مونك اوچون قولمدن کیلگان اشلرنی اشلرم دیب وعده
قویدم شولای ایتوب ۱۶۵۰ نچی یلده اون سکز یاشمده کویمه‌گه (*) اوطروب
دیگز اوستنده شهردن آیرلوب کیتدوك انکی‌لر بر نرسه ده بلمی قالدیلر
کوب یرلر کوروب بخشی صاتولر ایتارسن دیب اویلاب قوانا قوانا بارامن .
بر زمان تون اورتاسنده هوابوزلوب جیل چقدی دیگز اوستی طولقونلانه
باشلادی ضور ضور طولقنلر کویمه‌گه برلوب کویمه نی سلکته باشلادیلر
دیگزده یوروگه اویرنمگان‌گه باشم آیلاندی آیاقغه باصوب طوره آلمادوم تمام
خسته کشی کبی بولوب یاتدم قولاغمه کیلگان طاوشلردن قاپیتان‌نك
چقرا چقرا خدمتچیلرگه اشلر قوشوندان اشمز خطر ایکانلگنی
آکلاب دیگزگه باطو احتمالمزنی اویلاغاچ اختیارسز کوزمدن یاشلر
کیله باشلادی ایکی کون ایکی تون شولای طولقن جیل بولدی باتامن مه
؟ قالامن مه دی دی ؟ بارامز اوچنچی کون ایرته بلان اسپانا ادیگان برنك
جاعالری (قری) لری کورنه باشلادی جاعالرغه یاقنلاشدق لکن
بوجاعالرده ضور ضور طاشلر کوب ایکان کویمه مز شول طاشلرنك برسینه

(*) اول وقتده ماشینا (پار) بلان یوری تورغان پار اخوطلر بولماغان جیل بلان یعنی پاروس بلان یوری تورغان کویمه‌لرگه بولغان

برلدیده

برلدیده جارلوب صوطوله باشلادی . ایسپانیا کورنوب طورسه ده اشمزبیك
خطرگه قالدی هر برمز تبزراك قایقغه (*) اوطروب کویمه دن آیرلدق . اوتوز
قرق آرشن کیتمادك ، کویمه مز ایکی گه بولنوب باتدی کوچکه قایق بلان
قریغه کلوب چقدق قاپیتان آتا آنادن رخصتسز سفرگه چقغاننی بلوب بیك
آچولاندی سینڭ گناه شوملغڭده هر برمز باطا یازدق یوق بلان یوریسڭ
سنڭا دیگز سفرندن نی فائده بولور ، بارکیری قایت آلوب قایتوچی طابوب
بیرورمن دیدی : قایتسام جکتلنوب کیتکان بولغان ایدی تاغی
ایلانوب قایتقان دیب کولرلر دیب قایتاسم کیلمادی قاپیتان
(کویمه باشلغی) سوزینی طڭلاماغاچ آیرلوب کیتدی . ایسپانیا
یورتنده یایا یالغز قالدم برتانغان کشی یوق : تل بلمیم آقچه یوق ،
خدا رحمتنی صالدی بر انگلیز طابوب حالمنی آڭلاتدم اول کویمه چی ایکان
دیگز سفرینه هوسم بولغاننی آڭلاغاچ خدمتچی لك ایتو وعده سی بلان
کویمه سنه اوطرترغه وعده قویدی شولای ایتوب ینه دن سفرگه کونگل
اوطرتوب اوچ کوندن صوڭ دینکز کویمه سنه اوطروب آمریقا دیگان
یرنڭ قبله یاغنده غی برازیلیا مملکتنه یونالدك اونبیش خدمتچی
مین ایللی بر مسافر بار ایدی بلارنڭ نرسه لری ماللری کوب ایدی . ایکی آطنه
قدر هوا الریخشی بولدی کوك بلان صودان باشقه هیچ بر نرسه کورماینچه دیگز
بلان کیتدوك شول ایکی آطنه اچنده آمریقا نیندایون یرایکانی صوراشتروب
آنده نیندی نرسه لر بولغاننی صوراشوب بایطاق نرسه بلدم . آمریقاده
کیوك (وحشی) کشی لر بولسه ده یاوروپادن کوچکان ادب وترتیبلی
(مدنی) کشی لرده کوبکه کوره امینلك ایکانونی بلدم لکن محیط
دیگزنڭ بعض جزیره (**) لرده وحشی آدم لر یعنی کشی آشی تورغان

(*) بیش آلتی کشی کنه اوطوراتورغان کوچکنه کویمه
(**) صوا وستینه چقوب قالقوب طورغان بیرگه جزیره و آتاو دییورلر

آدملردن بشقه برکشی‌ده بولماغاننی ایشتوب بیك عجبسندم • بووحشی آدملر بربرسینی طوتوب آلوب بوغزلاب صارق کوك ایتوب پشروب آشیلار ایمش الله صاقلاسون دنیاده نیندی کشی یوق بوری‌لر آیولر کوك تورمش‌لری اورمانده ایمش یورطیر، دین، ادب دیگان نرسه‌لرنی بلمیلر ایمش آشاغان نرسه‌لری بالق، حیوان، توتا آلسه کشی ایمش •

مونداین کشی اشی تورغان آدملرنی (یام یام) دیب آطی‌لر ایمش • سفرمزنگ اون آلتنچی کونی بیك قاتی جیل چقوب دیگز طولقونلنه باشلادی بوتیره‌ده جزیره‌لر کوب ایکان جزیره‌لر یاقننده تاشلر بولغانغه خدمتچی‌نگ برسینی ژیرداباشنه منوب قاراب تورغه قوشدیلر بلکه طولقون قوتلانوب کیتار دیب هرکم چیشندی نرسه‌لرنی بیلادیلر تونله جیل قوتلاندی طولقنلر شبایدی بیك قورقدق خدادن سلامت قالونی تلی تلی توننی اوزدردق طال آتدی همان جیل بوران طولقون توقتامی ژیرداباشنداغی خدمتچی (طاش بارطاش!) دیب قچقره باشلادی شونی ایشتوگه هرکمنگ توسی کیتدی بیك قورقدیلر الله تعالی‌گه صغنه باشلادیلر شول آراده اوق کویمه‌مز بیك قاتی برطاشقه اورنوب برچیتندان تیشلدی‌ده طاشقه آصلنوب قالدی حاضر کویمه‌گه بیلا گان اوچ قایقنی چیشوب آلوب همه‌مز اوطردق • امانی فائده ؟ کویمه‌دن یوز قولاچ کیتمادك قایقلرغه صو طولوب باتدی هر برمز صو توبنه کیتدك آیاغم یرگه‌مه ؟ تاشقه‌مه ؟ تیدی • تیوی بلان بلر قوتم برله تیبدم‌ده صواوستنه چقدم • صو اوستنده صولو آلوب صو آستنه کرگانده آورمنی جوموب طولقنلر بلان صوغشه صوغشه برصواوستندان برصواچندن آلدمغ کورنوب تورغان بیوك طاشقه یترگه طرشدم • الله‌غه شکر نیچك بولسه‌ده

---

(١) مونده طاش دیگان سوزدن ضورضور طاش طاولرآکلارغه کیراك

شول

شول طاشقه باروب یابشدم طاشنك اوستنه چقوب ایندی قوتلدم بوغای اللهغه شکر دیکانده قورقودنمه؟ آرغانلقدنمه؟ هوشم کیتوب یاتقانمن بر نیچه وقتدن کوزلرم آچسام کوردم که ایکندی وقتی بولغان جیل توقتاغان دیگزده طولقون بولسه ده مین اوطرغان طاشنگ تبره لری کول کول بولوب طنغان ایدی دورت طرفمه قارادم ایکی یوز قولاچ قدر میندن یراق بر یرده بر جزیره بار حاضر کیوملرمنی آرقه مه بیلاب دیگزگه توشدم یوزوب توغایغه چقدم عجائب! بو نیندی یر؟ دیب تورلی یاقغه قاراب قارادم آکلادم که بو بر بوش یر ایکان مونده آدم دن حیواندن مونده بر نرسه یوق ایکان ... آشاسم اچه سم بیك کیلگان ایدی ایندی نیشلیم ایکان دیب اویغه قالدم کیملرمده بر قسقه غنه تایاق دن باشقه بر نرسه م یوق آخشام بیتوب کیله ای الله آتا آناسوزینی توتماغان اوچون نیلر کورمه م دیب اوکروب یغلادم هم نی قدر کشیلر صوغه باطوب مین سلامت قالغانم ایچون خداغه شکرلرده ایتدم

ایندی نی اشلرگه کیراك؟

یوقلارغه یاتسام بلکه یامان حیوانلر باردر تونده برله کیلوب طالارلر دیب شکلنم آخرنده بر آغاج توبه سنه منوب طاگ آتدرونی اویلادم جزیره نك اورمانی قریننك غنه بر آغاج توبه سنه منوب قایغی وقورقوبلان بوروشوب گنه اوطروب تونني اوتکاردم یاقتره باشلاغاچ ده آغاچدن توشوب هیچ بولماسه ازلاب صوطابیم دیب قولمه بر ضور آغاج کوتروب صوازلرگه کیتدم دیگزگه طاباکوز صالوم برله جزیره قرینندان چاقرم یارم قدر یرده تاشقه کیلوب اوطرغان بر کویمه کوردم کویمه گه بارسام شاید آشارغه اچارگه نعمت طابلور دیب اویلادم دیگزده طنغان ایدی طولقون بتکان ایدی • چیشنوب طاشلادومده یوزوب کروب کیتدم طرشوب کویمه گه باروبده یتدم کویمه نك بر جاغی بوتنلای باطقان ایدی طاشقه الکگان جاغیده (باتماسه ده) سلکنوب گنه طوره ایدی •

بر جب اوچی طابوب یابشوب مندم مینم کوك آچلقغه موده گان بر اتدن باشقه بر جان ایلسی یوق ایدی
آش خانه بولمه سنه بلروب ازرك پشکان ایت طابدم الله بیردی مبگا ! قوامه الوبلان آشای باشلادم بر آزاتگه ده بیردم موده کوب ایدی ایت آشاغاچ موده اچوب یا گادن جان کرگان کشی کبی بولدم . کویمه نڭ صو اوستنده قالغان بولمه (کایوت) لرینی آقتاروب یوردم اوزمگه کیراکلی بیك کوب نرسه طابوب بیك قواندم خداغه شکرلر ایتدم طابقان نرسه لرمنی بر ییرگه جیوشتردم لکن اوزم طوره تورغان جزیره گه نیچاك ایتوب چغارورغه کیراك ؟ قایق یوق احتیاج اویرته ! شول اراده ایسمه توشدی ده کویمه ده گی واق تویك طاقته ، آغاچ کیساکلرینی یتمگاننه کویمه طاقته لرینی قوبارغالاب بر صال کوك نرسه یاصادم . بایطاق نرسه یورترلك یحشی غنه بر صال بولدی شوندان صوڭ آشامق ، اچمك نرسه لرینی بالته ، پچقی ، پچاق ، کاغز ، قلم ، کتاب شیکللی دنیاده طورواوچون بیك کیرکلی نرسه لرنی صالغه تویادم آخردن دورت ملتوق اوچ لیڤارڤیر ایکی قاچ ، داری یادره هم اتمنی آلوب صالغه اوتردم ایکی طاقته دن ایشکاك یاصاب آقرون اقرون جزیره گه طابه صالنی تیبره تام الله تعالی بونرسه لرینی مینم اوچون صاقلاغان دیب شکر ایتونی اونتمیم شکر ایتوب کنه یوریم همان یالغوزلق کوڭلنی یومشاته ایکان شولای ایته ایته عذابلانوب جزیره گه کیلوب یتدم ، نرسه لرنی چغاروب بر اوڭغای اورنغه قویدم اول تونني ینه آغاچ تو به سنده اوتکاردم لکن اوتکان تون کبك یوقلامی اوزدرمادم بوتاقلرینه تاقته لر قویوب یغلماسلق ایتوب اوڭغای لاب یوقلادم ایرته گیسون طوروب قلره سام کویمه همان یاطماغان طوره مونڭ اچنده نرسه تاغن کوب ایکانون بلامن کوب طورمی یاطاچاغی بیلگلی اول نرسه لرینی ارم ییرمیم آلوب چغیم دیب چیشنوب یوزوب ینه صوغه کروب کیتدم

کیتدم کیچه‌گی آصلنوب تورغان جبکه یاپشوب‌یته‌کویمه‌که منوب‌بیتدم . فاروس ، پاتزور ، شیکللی دیگز‌ده کیراك بولا تورغان نرسه‌لرنی چیدم بر صاندق داری ، یادره‌کبی‌نرسه‌لر طوتردم بر بولمه‌ده اوچ کیچکنه گنه صاندق کوردم بیك آورایدیلر . کوچکه آلای بلای ایتوب آچدم آلتون کوموش آقچه‌لرایدی بولارنی بوشاتدم بولب واق‌صاوتلرغه‌طوتردم . آندی آران‌جیدی‌قاپچق صوغاری آلدم‌چای‌شیکر و آلاردان باشقه‌تورلی کیراك‌نرسه‌لرده کوب کوب آلدم‌ده تاغی کویمه طاقته‌لرینی قوبارب بر صال یاصادوم‌کیچه‌گی کوك نرسه‌لرنی تویاب چیتکه‌چغاردم آشارغه‌اچارگه ، آزقلارم ، اش‌اوچون بالته ، کوراك ، تیمرکوك‌کبی نرسه‌لرم اوزمنی اوزم صاقلارغه داری ، ملتوق ، یادره هر قایوسی بولدی حاصل کلام هرکیرکلی نرسه بولدی . خدایغه شکرلر ایتدم آغاچ‌توبه‌سنه (باشینه) منوب اوطردم‌لکن‌نرسه‌کوب بولسه‌ده یالغزلغمنی قایده بولغانمنی بلکه‌قیامتکه قدر آدم‌بالاسنگ یوزینی‌کورماو احتماللرنی اویلاغاچ اختیارسز یغلادم آتاآنا دوست‌ایش‌حتی آدم‌بالاسندن بر اوده ایپداش بولماغاچ مال‌بلان‌نیشلیم . آی‌الله ! مندین آری نیلر کیلورایکان باشمه منداین جزیره‌لرده کشی‌آشی تورغان یام یام دیگان آدملر بولو احتمالی خاطرمه کیلوب بیگراك یورکلرم آچوب یغلیم نیچك بولسه‌ده اوزمنی جواتقالاب یوقیغه کیتوب بارغانمون تون اورطالرنده کوك کولدره‌ب بیك قاتی یاغمور یاودی یاغمور آرتندان جیل چغوب بیك‌قاتی ایسدی دیگز تاغی قوتردی طولقنلندی . طاگ آلدندان جیل توقتادی آغاچدن توشوب دیگزگه قاره سم کویمه باطقان اولده مگا بر ایپداش‌کبك کورنه‌ایدی اولده باطقاچ بیگراك کوگلسز بولدی یالغز قالدم دیب ینه بیك یغلادم یانمده‌غی اتکه قاراب آندن باشقه ایپداشم بولماغاننی‌اویلاب بیچاره‌غه‌ایت ، ایکمك بیردم . قویرغنی سلکوب قواندی .

بورطم‌یرم شوشی‌یر بولاسیغه‌کوره‌بو‌یه‌نگ (جزیره نك) نیندایون ییر ایکانون‌بلورگه تله‌دم ملتوق آلوب بیلمه‌قلج‌پچاق تاغوب اتنی‌ده‌ایارتوب برکه طوره تورغان‌یرمنی تیکشرورگه چغوب کیتدم شول‌تیره‌ده بر بیك بیوك طاوبلر ایدی اگر اوّل طاوباشنه بنوب‌جاق جاقنی قلریم دیب منوب قلره‌سام کوردم‌که‌بو مین طورغان یر دیگز اچنده‌بر جزیره ایکان آرقلی‌سی بویی اون یا اون بیش چاقرمدان آری بولماس کوزبلانده پوتزور (دوربین) بلانده تورلی‌جاقنی بیك‌تیکشروب‌قلره‌دم آدم اثری‌یورت‌ییر آول‌فلان علامتی‌کورمادم • آگلادم‌که‌بو بربوش کشی‌سز جزیره ایکان • لکن قایسی‌ییرلری‌اورمانلق بعضی‌یرلری‌پیچنلك بولونی کورب بیك سوینوب‌اورمانده قوش‌قورت‌جیلاك‌جیمش بولواحتمالنی اویلاب‌اورمانلرنی تیکشرورگه‌طاودن‌توشدم‌شول‌کون‌کیچکه‌قدر اورمان‌ده‌سیر قلوب‌تیکشروب یوردم ایکی‌یرده چیشمه (کیزلاو) طابدم اورمانده قوش‌لرده بلر ایکان قرکیچه‌لریده کورنگله‌دی قایتقانده نرسه‌لرنی یراقدان‌کوروب جزیره‌ده مندن‌باشقه‌کشی‌بولماغاننی • آشلرغه اچلرگه طابله‌سنی آگلاب بر آز کینم‌کیلگان‌کبی‌بولسه‌ده‌اتکای انکای ایسمه توشوب‌اوله‌توغان ییرلرمنی کشی‌لربلان‌سویلاسولرنی صاغنوب یغلادم شول‌روشچه‌بر نیچه‌کونلر اوتدی یاتلرغه‌طوررغه نرسه‌لرنی جیلرغه براورن (براون) کیراك‌ایدی طاوغه منگانده طاونگ ایتاك‌اوچندن توقزاون آرشن توبند برقووش (مغاره) کورگان‌ایدم موی‌یورت‌ایتارگه اویلاب نرسه‌لرمنی‌شول‌قووشقه طاشیدم • قووشنگ‌اچنه‌تولغان واق تویاك تاش توفراق‌لرنی توگوب چیسطارتقالاب تافته‌لرمدن اوچ‌بولمه‌یاصاب همه‌نرسنی‌کرتوب‌توتردم بربولمه‌نی اش اشلرگه آش پشرورگه بابقلادم (خاص لادم) قووشمنك آغزینی آغاج وطاش‌لربلان‌عملاب‌طوتروب کشی .وررلك‌گنه یول قالدردم اول یولغه

طاقته‌دن

طاقتەدن ایشك یاصاب فویدم طاشلر نق طورسون ایچون اچدی ، طشدن
قازوقلر قاقدم • اگر دشمن کیلسه کورر ایچون استینەدە بر ایلی تیشوك دە
قالدردم بلاردن ملتوق طغوب آتارغه ممکن ایدی • قالغان طاشلرنی جیوب
قیمه فویب بیش آلطی آرشونلق بر اشك آلدی دە یاصادم فصقه سی :
یورطمده بیوك یردە بولغانغه جزیرنك هر یری دیگز نکله کوب یری کورنه
ایدی خدا نصیب ایتوب بو جزیره تیره سندن بر کویمه اوتاچك بولسه مثلا
کورنرلك اگر کویمه اوتکاننی کوره چك بولسام کوندز بولسه فلاك (علم)
کوترمکچی تونله بولسه ملتوفلر آطوب فنارلر یاندروب کشی کورزی توسه
تورغان بر اش قلوب جزیرەدە اوزمنك بولغانمنی بلگرتما کچی بوله ایدم
بلکه اشارت ایتومدن کشی بولغاننی سیزوب کیلوب مینی بو آچقرزنداندن
قوتقاررلر دیب امید ایتا ایدم شولای ایتوب تورلی تدبیر وحیلەلر
بلان کون کورو مسترونی کوروب خداغه طابشروب شول زندانتك
قلی یاکه شوشی جزیرەنك پادشاەسی بولوب قالدم کونلرنی صاتاشدرماسقه
بر دفتر (کنکه) یاصاب کویمه باطقان کوندن حسابلاب هر کون ایرته بلان
نی کون ایکاننی یازارغه توتندم ١٦٥٥ نچی (سنه میلادیه) مارتنك ٣٠ نچی
کونی ایدی بوطرفلر جلی یر بولغانغه (خط استواغه یقین یرلر بولغانغه کوره)
هوالر جلی جای کونی کوك ایدی شولای ایتوب یورطلر یاصاب کونلرنی
تعیینلاب کون اوتکرو ایچونده اوزمه بر عادت قوردم که شوشلای : ایرته
تورغاچده جوونب عبادت قیلا ایدم آندن آری بر آز ایکمك آشاب آوغه
کیته در ایدم • آشامعه ایکی ساعت قالغان چامالرده اویمه قایتوب
اوت یاغوب آش حاضرلیدر ایدم آش حاضر بولغانچه آندی موندی
اشلرمنی اشلی ایدم تونله بله لانبه ، شمعلرم بولماغاننغه قارا اگعی ده
قالا ایدم مونگاده اویلاب ازلاب بر چاره طابدم قر کیجه لرنی

طوتوب‌ عوتوب مایلرندن شم باصارغه ممکن ایکانی خاطرمه توشدی کشی باسینه‌توشکاچ یالـگز بولغاچ بیک‌کوب نرسه‌لرنك چاره‌سنی ازلاب‌طابا ایکان کیله‌چکده‌ده بیلرکورگانمنی آڭلاسام کز باشمه کیلـگانارده عبرت بار سولای‌ایتوب محیط دیگزنده‌بر جزیره‌نڭ ایاسی بولدم تورغان جزیرمنك نیندایون‌یرابکاننی تمام‌بلو اوچونده‌آشارغه‌اچارگه ازلواوچونده‌جزیره‌نك هرطرفنی‌بلوتیوش ایدی‌شوڭا کوره هرکون یوررگه‌چغاایدم بیلمده‌قلچم آرقامده ملتوقم‌یانمده‌اتم‌بوتن‌کون یورر ایدوك

جزیره‌ده‌کوکرچین‌گه أخشاولیراقغنه برتورلی قوشلرکوب‌ایدی بلارنك بالالرینی‌طوتوب‌قولغه ایالندرماکچی بولدم‌ممکن‌بولمادی ! آندن صوڭ توتقانمنی بر آشای‌باشلادوم ایتلری بیك لذتلی‌ایدی کونلرده برکون یورتمدن‌بایطاق یراق‌کیتوب آوده یورکنده بر تیـگزینه‌اورنده شاقتیعنه اوسوب تورغان آرپه‌کوردم کشی صوقالاب ساچـکان کبی‌اون اونبیش سازینلق‌یرده‌اوسکان قایسی‌سی‌یاشل قایسی‌لری اولـگرگان صارغایوب طوره ایدی قولمه آلوب قارادم • چن آرپه ایـکان ! آرپه تابقانمه بیك قوانسامده کشی‌بولماغان یرده‌آرپه قایان‌بولسون • بوجزیره ده کشی‌ده بولماسه یارار ایدی دیب قورقدوم بو آرپه شوشی جزیره‌ده طووچیلرنك ایگنلری بولوب‌اول آدم‌لرمنگا دشمان بولوب کیتماسه‌لریارار ایدی دیب اویلاب‌بیك‌قورقا باشلادم آندن صونك‌خدانك قدرتی‌کیـگ‌منم بوجزیره‌گه کیلاسم‌گه‌کوره بلـکه خدای تعالی مڭانعمت بولسون اوچون اوستر‌گان‌در دیب‌کوڭلنی طنچلاندردم شکرلر قلدم تاغیده آلغه‌راق باروب سازلقغنه براورنده بایطاقغنه دوگی اوسوب اوطـره بلارنـك اورلقلرینی جیوب صاقلاسام‌کیلاسی کونده‌آرپه دوگی‌ساچوب ترکلك‌ایتارمه یخشی‌بولاسنی آڭلادم • بروقتده‌ربری اولگردی هرایکی سنی جیوب‌آلوب قاپچق‌لر

تکوب

تكوب ایکسندنك بر ربوط چاماسنده توتروب اوبمنك بر اوکلغای غنه یرنه قویدم کیله‌سی بازغه‌ساچونی نیت ایتدوم •

کونلرده برکون ذکز قربنده یوری‌ایدوم بر ضور بالق کوروب طوتوب آلوب قایتوب پشروب آشاب باقدم بیك لذلتلی طابدم • آندن صوك ذکز دنده اوزمه رزق‌کسب قیلوایچون سوره‌که موردا(بالق توتو اچون یاصالغان برقورال) یاصاب ذکزگه قویدم •

بالق‌طوتوب آشاو جاعندن هم‌کوکلنی طنچلاتدم • مین‌تورغان جزیره‌بیك ضور بولماسه‌ده جیاوهر یرینی کوروب یورورگه بیك کوب وقت کیراك ایدی• آنك اوچون ایرته‌بلان‌یوررگه چغوب‌کیته‌ایدی مده‌هرکون کیچکه اویمه قایتوب قونه‌ایدم • بلکه‌یامان میوانلر باردرکم‌بله ؟ بلکه یور طمه‌ده کروچی بولور شوکا کووه یورطمدن باشقه یرده قانلرغه قورقاایدم • برگنه کوتده همان‌بیك کوب کیته‌آلمی ایدوم

آی‌بر قایق بولسه‌ایدی آنك‌بلان دیکز اوستنداان جزیره نك تورلی یاغنی آیلانوب تلاکان یرگه چغوب‌قاراب یوررگه‌ممکن بولور ایدی دیب‌اوزمه کوره برقایق یاصارغه اویلادم اورمانمدن برجوان آغاچنی کیسدم‌ده‌ایکی باشی اوچلان تاغاراق (تبگنه) غه اخشاولی‌راق برنرسه یاصادم لکن دیکزگه‌توشررگه‌هیچ برچاره یوق‌ایدی دیکزشاقتی یراتراقغنه قایق دیب یاصاغان نرسه‌ده آورغنه‌توته‌رلمی موکابیك کوکلسزلندم شولای ایتوب برایکی‌کون اوتدی • مشقتمم یوقغه کیتدی دیب یورگانده برهیله عقلمه کیلدی • بیش آلطی جومری‌آغاچ کیسوب آلوب قایقنی بلار اوستنه مندروب جب بلان‌آز آز تارتوب قایق آزغنه کیلگان صاین آرتده‌غی آغاچنی ینه‌دن‌آلغه کیتروب قویه قویه توقزکون مشقتلنگان‌دن‌صوك دیکز قرینه یتکروب بیك‌قوانوب خداغه‌شکرلر ایتوب صوغه توشردم صوغه

توشكاچ كيلشمگان يرلريني كوروب ينه قريغه چغاروب توزه تدم • يخشيلابغنه ايكى ايشكاك ياصادم شولاى ايتوب قايقلى بولوب تجربه قاوب قاراوايچون دگزگه اوطروب كروب كيتدم بايطاف يوروب قارادم الله غه شكر برده قابلانمايچه فريريدنراق بورر گه يلرادى اول وقتلرده جاى بولوب بتكان ايدى ايندى • بركوننى آشارمه آلوب قابق غه اوطروب جورر گه چغوب كيتدم •

جاغادن آيرلمانچه دورت بيش ساعت كيتدم جزيره نگ بيك ماتور برينه كيلوب يتدم قلوارغه قايقدن چقدم نيندايون عجب ير ايكان ؟! كموش كوك پاك آغم صولر نيچه نيچه تورلى ماتور چچكلر اولنلر واق واق گوزل كوللر بلربي ! مند ايون جنت كبى يرلرنى منم اوچون ياراتدنگمى ? ديب شكر ايتوب قوانوب ارلى ببرلى يورگاندم باقچه مى نرسه درير آغاچلق كوردم ، يقينراق بلروب قاره سم نى كورزم بلان كوربم ، ليمون ، افليسون آعاچلرى ايكان بمشلرى پشوب بتمگان شول قدر كوب منم كوك قرق كشى گه يتارلك ايدى بلربي ! بونعمتلر اوچون نيندايون دعالر قيلم نيچك شكرلر ايتيم ، بيچاره روبينصوننى آچلقدن اوتره سى توگل ايكانسك اى خدايم ! يام يام لر آغز بنه ده توشرمه ! اجلدن قورقميم لكن يام يام لر قولنه توشوب حيوان كبى صويوب اوتقه قزدرلوب آشالو احتمالى ايسمه توشسه كوزمدن ايركسز ياشلر كيله يلربم اورغل صاقله ! تاغيدن آلغه تابابار سام اللهنى قدر ياگاغنه قايسى صاب صارى قاسى قاب قارا بولوب بتكان يورملر (ۋينيگراد) كوردم بيك سوينوب طويغانچى اوطروب آشادم كوتره آلغان قدر قايقغه ده كيتردم ده كيچگه قدر اويمه قايتوب يتواوچون قايقمه اوطروب قايتوب كيتدم يول بويينچه يوزملرگه قاراب ساقلانوب بلارمن نيچك ايتوب كوبراك قاندلنورغه كرك ديب اويلادم هركون شول يرگه كيلوب قايقمه صيغان قدر يوزم تويلب آلوب قايتوب ململى بر اورن بلصاب قورتورغه نيت ايتدم بر ايكى قاب قورتسام توقلقعه ده

بلرلر

بلرار تاتلی لقغه‌ده بلرار دیب اویلادم • شونگ اوچون ایرته‌ڭسون بیك ایرته طوروب باقچه‌لقغه کیتدم یوزم جبوب آقشامدن اول قایتوب اویمنگ آلدنده قویاشقه‌قارشو بر اورن یاصاب یوزملرنی آصدم شولای ایتوب بر نیچه‌کون اوتدی یوزملر تمام‌کیبه باشلادی

بر کوننی ینه یوزم باقچه‌سنه بلروب قاراب یوری ایدم اون اونبیش‌لب قرکیجه‌سی‌نه اوچرادم • بر ایکی‌سینی توتماقچی بولدم ؛ آوچی کورگانلری یوقغه برده کشی‌دن قورقه‌قاچه بلمیلار ایدی چبدن مونچاق یاصاب شول کوننی اوچ کیجه توتدم برسی تکه‌ایدی بلارنی یورطقه آلوب قایتوب قولغه اویره‌توب فایده لنرغه اویلادم لکن آلوب قایتو اوگغای سرزاق بولدی شول‌یرده صوقرینده‌راق آرقانلاب قالدردم

هر کون باقچه‌غه‌کیلکان‌ده کیجی‌لرنی‌قاراب‌اورمه‌ایالندره‌در ایدم‌برام‌برام قایقغه تویاب آقرونلاب اویگه‌ده طاشوب بتردم بلراتورغاچ ینه‌دن دورت کیجه طوتوب حیوانلر ایاسی‌ده بولوب کیتدم ، حیوانلر اورمه بیك تیز ایالاندیلر بلراتورغاچ سوت ، مای ایت‌لرده بولاچاغنه کوکل اوطرتدم عادتده کیچه بر کون قایق بلان چغوب کیتوب جزیره‌نك باشقه بر یرینه بلردم قریدان اوق اورمان کورنوب توره ، قاریم دیب اورمانغه چقدم کروب کیتدم قوللق ملتوق ، نیندی عجب آغاجلرنی عجب اولنلر بلر ایکان قوشلردن‌هم دورت بیش تورلی قوش‌کوردم • بلارنی قلری قلری یورگانده بر آغاچنك باشنده یشیل قزل قناتلی ضورراقغنه بر قوش کوردم بورنی قارغه‌بورینه‌اوخشاشلی کاکری ایدی عجائب بونیندی قوش ایکان دیب عجبلوب طوردم آخرنده طوطی ایکاننی اویلاب بلدم ده طوتارغه هوسلندم سویلشرگه اوگره‌ترمدممگا بالغزلقده بر ایبداش بولور دیدم بلمیم‌کشی کوربکانگه مه جزیره‌نك حیوانلری قوشلری هیچ بری کشی‌دن قورقمی‌لر ایدی • قوشلر کوره

طوطی‌نی‌ده بیك آصات طوتدم چیتلك یاصاب اسری باشلادم آقرونلاب سویلرگه اوگرته باشلادم ایك اول «وای روبینصون» «بیچاره روبینصون» (خداغه امانت) (شکر قیل) سوزلرینی اوگرتدم تمام یحشیلاب ایتا باشلادی منکا بر جوانچ بولدی ، کشی سوزی قوش آغزندان چقسه بیکراك کوکلنی یومشاته ایکان ، شولای ایتوب هرکون یوررگه کیتوب جزیره‌مده نی کورسام سوندان بر فائده چغارونی اویلاب بر نیچه آیلار اوتکاردم •
آر په ساچر وقت یتکاچ قازوب یومشاتوب آر په نی ساچدم یارطی سنی قالدرم اگر غدای بیرسه کیله‌سی جایده آر په بیك کوب بولوب ایکمك کومچ قایغی‌سی بر ده بولماس دیب اویلاب قواندم •
شولای ایتوب نیچه یازلر قیشلر اوتدی ؛ جزیره تیکره سندان بر کاراب اوتمادی عبادت ، اش کوش ، کشی سوزینه بیك غریص بولغانمغه کوره طوطی‌نی سویله‌توکبی اشلر بلان کون اوتکاره ایدم • کویمه‌دن آلغان کولمك‌لر ، کیملر هر بری یرتلوب بتدی کیچه تیرسندان ، بورك ، چیکمن ، اشتان تکوب کیوب قورقنچ بر حیوان صورتنه کروب جوردم • ساچ ، صقال یارطی آرشن بولغاندر بوقیافتمه قاراب قای چاغنده یغلای ایدم صوکندان اویغه کیلوب الله‌غه شکرلر قله ایدم کویمه‌دن آلغان توز بته باشلاعاچ طوز بتسه نی اشلرم توزسز آش آشاب بولماس دیب بیك اوزاق اویلاب یوردم شول اویلار بلان یورگانده بولمه ده‌گی ایکی قاب آلتونغه کوزم توشوب بر اوچ توز قدرده فایدسی بولماغانغه آلتون کموش نك قدری کشی آره‌سنده بولساغنه ایکان نی آکلی ایدم • امانی اشله مك کیرك ؟ آلتون جیو کوب آقچه طابو قصدی بلان بوکونکه توشدم !
بر نیچه وقت نیچك توز حاصل ایتارکه اویلاب یورگاندن صونك خاطرمه توشدی قلزانده دیکز صونی قایناتوب طوز حاصل ایتومکن بولغانی تجربه ایتوب قارادم • هم درستی‌ده شولای توز یاصاب بولا ایکان بیك اوزاق

قایناتقاچ

فایناتقاچ صو پارغه چغوب بته ده تور توبکه اوطروب قالا ایکان آشلق ایکن ایگو
بلان ، ایت مای ، کچه آسراو بلان تور دیگزدن آلوبلان هر نرسه م بولوب
بیك راحت ایدی امایا لغزلق هر کون هر ساعت اچمنی پوشره ایدی •
ایکی کوزم هر وقتده دیگزده کویمه کیلکاننی ازلی وکوته ایدی • قای
چاغنده تونلرده طوروب طاوباشنه منوب دیگزدن بربر علامت ازلی ایدم
جزیره نك هر بر یرینه یورکان ایدم ایندی هیچ بر (انسان) کشی ازی
(اثری) یوق ایکاننی آڭلاب یام یام لردغی بوجزیره گه آیاق باصماولرینه
کوڭل اوترتقان غه کوره اول یاقدان ده برده قورقو یوق ایدی بوجزیرگه
توشکانمکه ١٨ نچی یلم ایدی جای کونلرنده برکون جزیره نك قبله جاغنه
کیتوب آوآولاب یورگانده دیگز قرینده راق برقوملق یرگه بارغان ایدم
دیگزگه تاباکیتکان بر آیاق ازی کوردم • یخشی لاب راق قاره سام آدم آیاق ازی
ایکان اسسلی صووقلی بولوب اچمده ، جانم قالمغان کوك بولوب کیتدی
جزیره ده آدم ذاتندان بولغانی یاکه کیلوب کیتکانی بلندی بلار تعیین یام یام لر
دیکان کشی آشی تورغان آدم لردر دیب اویلادم چونکه ازلری جالان آیاق
باصقان ازلر ایدی اگرده کیمك کشی لر بولماسه ایدی جالان آیاق بولماس
ایدی آیاق کیملی بولور ایدی • شوندان صوڭ حاضر یورطمه قایتوب نی
اشله مك کیرك ایندی دیب اویلادم ، یارب ! کوب بلا وقضالردن قوتقاردڭ
بوقدر نعمتلر بیروب بوچه یللر ترك قیلدڭ یام یام لرضررندن هم اوزڭ
صاقله دیب یغلاب یغلاب دعا قیلدم • شوندان آری بولار برکون مینی
کوروب یا یورطمنی طابوب کیلوب باصارلر دیب صاقلانو جاینی ازلی
باشلادم یورتمنك ایشکنی یا کغادن تاز اتبراق یاصاب ملتوق آطارغه تیشوکلر
قالدروب یورط اچینه بایطاقغه یترلك آشامای اچماك آلدم • قورویوزم شربت
یاصاب اوزم یاصاغان بالیچق جوامكلر گه توتروب کرتوب قویدم •

آندان آری یام یام لریقین کیلماسون اوچون اویمنگ یاق یاغنه کاناولر قلزدم شولای ایتوب اللهنی قدر حیله‌لر قیلوب آچق یرده اوت جاقمی‌چی ملتوق آطمی قورقوب غنه کون ایتا باشلادم تونلن بر نرسه شطرداسه حاضر بام‌یام‌لر کیلگان در دیب ملتوقغه طوتنور ایدم بیش اون کون شولای اوتکاروب بو معیشتکه‌ده (طورمش) اوگرنوب کورکان ازمنی یا گادن کورورگه تاغیده بر علامت یوقمی ایکان دیب قارارغه اویلاب مذکور قوملق برگه بار دم توبنلی بوقاری قاراب تیکشروب یورگانده کورمه بر سویاك کورندی نی سویاکی ایکان دیب قاراب قاراسام آدم آیاقی سویاکی ایکان آیاغم بلان ایشکالب قاراعاچ فوم آستندان الله اون اون بیش آدم سویاکی بولور کیلوب چقدی؛ سویاکلرنك اوتقه‌کروب چقغانلری بلنوب قارالوب راق طوره کوزلرم قماشدی باشمده عقلم قالمادی ....

بر آزدان صونگ عقلمنی جیبوب بوقورقنچ یردن تیزرك قاچدم بوسویاکلر یام‌یاملر نك پشروب آشاغان آدم سویاکلری ایکاننی آگلاندی • یارب! اوزنگ صاقله ، اندی نی اشلیم تعیین بر کون یام‌یام‌لر بوجزیره‌گه کیلورلر مینی کوررلر حالم خراب : یاربم اوزنگه طاپشردم اوزنگ بلاسنگ حالمنی الهم • کونلرده بر کون طاوباشنه منوب دیگزگه قاراغان ایدم یراقدان بر قاراجق کورنه حاضر تاش آرتنه یاشرونوب کوزلرمنی قاراجقغه تکدم بایطاق وقتدن صونگ قاره‌جق یاقنلاشدی کوردم اوچ قایق اچنده اون سیکز یکرمی کشی بولور باب‌بالانغاچ کشی‌لر طولغان بلار تعیین یام‌یام‌لر ایدی ' قورقوومدن در در قالتری باشلادم قانلی‌یاشلر بلان آخر صولولرم بوغای آخری عمرم بته‌بوغای دیب یغلادم یاشرونگان یرمدن اوزم هیچ کورنمی‌چه نیشلا گانلرینی قاراب طورام مین‌یورط باصاغان طاودن یراقراق بر یرگه قایقلرینی طوقتاتب قوملقغه چغوب اوتور دیلر بر نیچه‌سی‌کیتوب آغاچ جیوب کیلوب اوط

یاقدیلر

یاقدیلر • آندان آری قایقلرندن قوللری بیلگی اوچ کشی چغلروب تاش بلان باشلرینی والطوب بیچاره‌لرنی کیسیکلاب کویدروب بوری کبی آسی باشلادیلر ' بونی کوروم بلان باشمدن قاینلر صو توکلگان کبی بولوب اوز اوزمنی بلشمیچه الله‌نی قدر طورغانمون بلمیم • لکن کوزمنی آچوب قلراغانده قوملقده یام یاملرهم قایقلرده بولماغاننی کوزوب کیتکانلرینی بلدم • آندان صونگ یورطمه قایتوب کیچه‌لرمنی صاوب آبزارغه یابدم • اوچ کونگه‌قدر اویمدن چقمادم اول تیره‌ده یام یاملر بولغانی تعیین بلندی موندان صونگ اویم همان شولاردن صاقلانونك امل وحیله سی بولدی هر اشمنی طاوش قاوغه سز توندە گنه اوتکررگه باشلادم کوندزده آشنیله کومر یاغوبغنه پشره ایدم توتونی کورنماسون دیب • شوندی قورقوو طنچسزلق بلان بریل اوتکاردم یام یاملردن هیچ بر علامت وبیلگی سیزلمادی اگلادمکه بو جزیره‌گه بلار هر وقت کیلمی سیراك سیراك گنه الله‌نی اوچون کیلگالیلر ایکان کورگان قایقلرم دیگز طنچ وقتده‌غنه یوررلك یوقسه اوزاق یولغه یارارلق نرسه‌لر توکل ایدی شونك اوچون بلدم بلارنك طوره تورغان یرلری ببك یراق بولماسه کیراك مین تورغان جزیره‌نك تیره‌لرنده تاغون شونگ کبی جزیره‌لر بولوب اول جزیره‌لرده کشی آشی تورغان یام یاملر تورغاننی آگلادم عادتمچه نیچه‌وقتلر اوتکاردم ' بر وقت جای کونی ایدی آو آولاب وجیمش جیوب یورگانده یراقدان تاغی ایکی قایق کوردم تیز یورطمه یوکروب باردم ملتوق قلیچم آلوب تاو باشنه مندم قایقلرینه بر کون توقتاغان توغریغه توقتاب قوملقغه چقدیلر تاغی آدم آشلرغه کیلدیلر میکان دیب طاش آرتنه پوسوب نی اشلاگانلرینی قلراب طوردم قایقدن طوقز یام یام چقدی اوچیسی آغاچ جیلرغه کیتدیلر بوکافرلر ینه آدم آشاماقچی بولالر؛ قلراب قلراب طوردم کوگلچداآمادی بلای تیك طورسام

ئناه بولور بلاری قوتلدرورغه کیراك دیب اویلادم آلاین بوتنلای بالطرچیلق قیلا آلمیمن چونکه بر نیچه‌سنی هلاك ایتوب بولسه‌ده اگر برسی تیز قایتقه منوب قاچسه آندان آری فرق ایللی یا که یوزلب کیلوب اوزمنی تری کوینچه آشارلر دیب قورقام امایام یام‌لر اوت یاقوب قایتدن بیلانگان آدم چقارغانلر بنی کورووم بلان جانم آغرتوب « خداغه طاپشردم نی بولسه اول » دیب طاودن توشوب باشرونوب باشرونوب گنه یام یام‌لرغه طابا کیتدم اداباطرچیلق بیردی تیز گنه باروب بر آغاج آرتنه یاشروندم اوچیسنی دورتسنی بر آطوده الکتروب اوچ کافرنی اوتروب بریسنی یاره‌لندردم ایکیبی آطوده برینی اوتروب برنسینی باره‌لندردم ؛ یام یام‌لر ملتوقنی ادکانونی بلماگانکه ایپداشلری قانغه بویالوب (یاطقاننی) یقلغاننی کورگاچ نیك ایکانوننی بلمایچه آپدراب تورغانده برسی‌مینی کوروب بوتنلرینه اشارت ایتوب قولنه اوق آلغان وقتده بر آطوده اوزنی هلاك ایتدم ۰ قاچ آلوب تیزراك باروب اوتردم ۰ صاوقالغان ایکی یام یام برام برام قایتقه آطلوب دیگزگه قاچدیلر آرتلرندان بر آتسام‌ده یتمدی یاره‌لنغان یام یام‌لرنی قاچ بلان هلاك ایتوب بیلی یام یام‌غه قاره‌سم کوردم اون بیش یاشارلك بر یام یام بالاسی حاضر یاننه کیلوب باولرینی چیشوب تور دیب اشارت قلوب شفقت اثری کورستدم ملتوق تاوشندان بوده‌بیك عجبلانگان توردین اوزتلی بلان بایطاق سوزلر سویلادی آیاغمه یقلوب یغلارغه طوتندی کوردمکه میندان اوترور دیب قورقه ۰ « سینی اوترمیم قورقمه » دیگان کوك اشارتلر ایتدم شول اراده جیل بوران چغوب دیگز طولقونلانب قوتره باشلادی قاچقان یام یام‌لر یورطلرینه یتکانچی شاید غرق بولورلر چونکه قایقلری ناچار ایدی دیب کوکلمنی طنچلاتدم توتقان کچکنه یام یام‌نی اویمه آلوب قایتدم آندان صونگ بیتم قولم جووب کیچه‌لری صاوارغه کیتدم یام یام ده یانمده ایدی آلای بلای منکا قصد ایتا

ایتا کورماسون دیب قور براق طوره‌ایدم لـکن‌اسمنی کور و بلان مینی اولوغلتلاب تعظیم کورستوب کیچه‌لرنی صاوارغه رخصت صوراغاندای ایتدی رخصت‌ایتدم قولنه‌بر صاوت طوتدردم ینه‌اوزینه دوستلق وياقنلق آڭلاتدم شولای‌بیك‌یومشاق طوروب کوڭلنی جواترغه طرشدم نیچه‌کونلر اوتدی آقرونلاب برام‌برام سوزلر اوگرەته باشلادم منم‌قولمه اول توسکان کون جمعه کون بولغانغه اسمنی « جمعه » قویدم اوزمه داسکانلغ‌خواجه دیب‌داشارگه قوشدم آندن‌صوڭ آقرونلاب بار ' کیل ' کیت ' طوقته ' کبی سوزلر اوگره‌توب کیچه صاوارغه قامور باصارغه هم‌اوگرتدم شولای ایتوب کورگان اشلرینی بلـگان‌صایون بیك‌قوانغان بلنه ایدی برکون قولی‌بلان اشارت‌ایتوب کومکان یام‌یام‌لرنی چغاروب آشیق دیگان کوك آڭلاتدی حاضر قاشلرمنی جیوروب توسمنی بوزوب و آچو کیلـگاننی بلـگرتوب آدم ایتی آشاو یاراماغان اش ایکانوبی آڭلا تورغه طرشدم جمعه‌نك اشارت بلان آڭلاتوینه کوره کورشی جزیره‌لرده طوره‌تورغان یام‌یام ایللری‌بر برسی بلان صوعش قلوب بر ایلنکنی ایکنچی‌سی قولغه توشرسه کشی بولماغان جزیره‌لرگه آلوب کیلوب آشایلار ایمش • جمعه‌ده صوعش‌ده قولغه (توشکان) توشوب آشارغه بوجزیره‌گه کیترلـگان ایکان اوزم کیگان کیچـه تیرسی کیم بلان جمعه نی ده کیوندردم آڭا بیك شادلندی قواندی • نی قدر منکا تعظیم قلغان بولوب قورقغان کوك بولسه‌ده اشانوب بتمی‌در ایدم کیچ بلان یورطمه کرتوب قوندرمیچه آیروم بر اورن‌یاصاب قوندره ایدم‌اوزم بولمه‌منك اشکنی‌اچدان‌بیکلاب یاتا ایدم الحمدلله بیچاره مڭا آندی اوصاللق اویـده بوامیچه نی قوشسام قوانوب خدمت ایتار ایدی اوچ‌دورت‌کون برگه اویده اوطروب آندان صوڭ مونی آوغه آلوب چقدم • براقدان قوش کیچه آطقانمنی کوروب

عجبلانه‌ایدی چونکه‌ملتوق اچنلانی‌بارونی بلمی‌ایدی • حیوانلر طاوشدان ملاك‌بولالر دیب اویلی‌ایدی لکن حیوانلرنك پاره‌لنغاننی کوروب قاننی کوروب بیکراك‌ه‌بران قالا ایدی شولای‌ایتوب آقرون آقرون جمعه‌نی هر تورلی اشکه (اوگره‌توب ایالاندروب کیلا چکلی بلکه اوزمه‌ایپداش بولور دیب اویلی‌ایدم تربیه‌ایتلرگه آدم‌ارتنه کرتورگه‌بیك‌طرشه‌ایدم ؛ کیك بولسه‌ده بارده برکشی طوطی قوشندان یخشیراق ایپداشلك ایتاسی بیلگلی • کونلرده برکون یارطی‌سنی سوزبلان یارطی‌سنی اشارت‌بلان‌شوشی سوزلرنی صوراب بلدم :

- صوعشقانده سزنك‌ایلگز بورکلی وباطرمه ؟ دیدم - ایو ؛ بزنك ایل صوعشنك ایگ اوستاسی دیدی - آلای بولغاچ سینی نیك بلار قولنه توشردیلر دیدم - مینم آلار قولنه توشوم قضابلان‌بولدی ؛ ایلمز بیك باطر بولسه‌ده دشمن یاغی بزدن کوب ایدی بشقه وقتلرده بزنکیلر آلارنی طوتوب آلالر ایدی • - سزنك ایلده شولار کوك طوتقان کشی سنی آشیمی ؟ - ایو ! خواجم ! بزنکیلرده طوتقان دشمننی آشیلار - قایسی یرگه کیتروب آشیلار ؟ - تلاسه‌قایه آولاق‌یرکه آلوب‌باروب آشیلار بوجزیره‌گه کیلوب آشاغانلری یوقمی ؟ - ایوقای چاعنده موننده‌کیله‌لر - سینده برگه کیلگانك بارمه ؟ - بروقت سینده بوتنلر بلان برگه مونده کیلگان ایدم -کیلگان یرگز قایسی‌قاینه منکاکورسات دیدم - جزیره‌نك تون یاغنده دیدی • بو صوراشومدان صوڭ آگلادم جمعه‌ده شول یام‌یام کافرلرندن ایکان بر ایکی‌کون اوتدی برکون‌جمعه‌غه برکون سویلاگان‌یرنی کورستورگه قوشدم آلدمه‌توشوب یول‌کورستوب باردی شول‌یرگه یتکاچ « مونه شوشی یر ؛ بر وقت یکرمی‌لب دشمن (کیتروب) توتوب آلوب کیلوب آشاغان ایدوك دیدی

سزنك

- سزنك طوره طورغان برگز موندان براقمه ؟ دیدم
- بزدن موندەبیك اوگغای کیلوب بولا دیگان کیبراك آڭلاتدی بیك کیلگاننی اشارت ایتکالادی . موندان آڭلادم تورغان یورط اورنم یام‌یام تورغان یاقغه قارشی ایکان .
جمعه نك خلقلری تورزاتب آدم ارتنه کرونه بیك طرسه وتلی ایدم . بارگه‌تیوشلی‌بولغان اشلرنی جایلاب آڭلاته ایدم . شولای ایتوب کوب وقت گویامکتبلرده درس (سبق) اوقتغان خلفه کوك بیچارەنی قلرشومه اوطرتوب تورلی‌نرسەلر اوگرتودن ایرنمی‌ایدم
آقرونلاب‌ملتوق طوتارغه‌ده‌اوگرتدم‌کونلرده‌برکون‌سوز‌چغوب یورط بلان تورغان عقللی آدم‌لر‌یام‌یام‌کبی‌قاره بولمایچه آق توسلی‌بولغاننی آڭلاتدم
- ایوشول موندان برنیچه یل ألگری هوا ناچار بولوب طولقون بولغانغه‌قایق‌بلان‌سزنك‌جزیره‌گه برنیچه‌سی‌کیلوب توشکان لر ایدی‌شونده کورگان‌ایدم دیدی - شول‌تیره‌ده‌گنه‌کویمه‌باطوب بیچاره‌جنسداشلرم‌دن برنیچه (بایطاق) کشی بلار جزیره سنه چقغاننی آڭلاب - آلار نیچه‌لب بار ایدی ؟ دیدم - (بارماق بلان) اون یدی دیدی
- قایه‌طوره باشلادیلر دیدم - برنك ایلمز آراسنده دیدی - آلارغه زیان تیکرمادیلرمه ؟ دیدم - یوق . دیدی
- سزلر کشی آشی‌سزابچ نیچك آلارنی آشامادگز دیدم - عادتمزده صوغشده قولغه توشکان دشمننی‌غنه آشاو بوتن کشیلرگه برده تیمیلر دیدی عجائب ! بوقباحتلر آراسنده‌ده عادت عرف بار ایکان بوایتکان آق بیتلی کشی‌لر بولسه بلکه بوجزیره‌دن قوتلوب بولور ایدی بوجمعه‌نك تورغان یرینه‌باروب اول‌کشیلرنی کورسام یخشی‌بولور ایدی‌دیکان اویغه‌توشدم
- ایلگزگه قایتاسڭ کیله‌می ؟ دیدم . - ایو خواجەم بیك کیله دیدی

- قایتساڠ تاغون کشی ایتی آشلماسسگمی ؟ دیدم - یوق یوق ، الله نصیب ایتماسون دیدی - آشلماساڠ جنسدا شلرک (اوزکشیلرگز) اوزگنی آشلرلار دیدم - خیر هیچ ضررلری تیماس دیدی - آلای بولسه سڠا برقایق یاصاب بیریمده بلر ایلگگه کیت ! دیدم - سزده برگه بلرگز دیدی • صوڭ سزنك ایلگزدن مڠا بر ضرر تیماسمه ؟ دیدم - یوق ، سرگه زیان بولورلق بولسه سزگه بلرگز دیبده ایتماس ایدم مڠا ایتکان ایزگولکلرگزنی همه سنی سویلرمن مینی دشمن قولندان قوتقارغان اوچون سنکا حتی آنده‌غی بوتن آق یوزلی کشی لرگه بیگراکده محبت ایترلر قدر ایتارلر دیدی بیك ضور قایق یاصاب جمعه ایله بلارنك شهرینه بارسام خیرلی بولور میکان ؟ نیچك بولر ایکان دیب اویلاب یورگاننده برکون جمعه‌نی قوش یمرقه‌سی جیارغه یبلردم مونه‌بر وقت قورقوب قچقروب یوکرب قایتدی مین صوراغانچه اوق - آخ خواجه یراقدان اوچ قایق کوردم. یام یام لر کیله لر ایندی نیشلارمز؟ دیب یغلی باشلادی قورقمه قورقمه جمعه ! دیدم اوزمزنی نیچك بولسه خدای بیورسه صاقلارمز قورقو[ ]فائدبیرمی باطرلق کرك کم کیلسه کیلسون قارشی طوره آلورمز فلان توگان دیب جمعه نی جواتوب یورکلندردم حاضر برملتوق آنکارده بیردم دورت ملتوقنی ایکشر یادره پوله بلان طوتروب قایقلرنی قارارغه طاوباشنه مندك قایقلر جاغاغه کیلوب یتوب اچندان یام یام لر چغوب بر نیچه باغلی آدم لر توشوروب برسنی حاضر واقلاب اوتقه صالغانلرینی کورگاچ باشمنی کوزمنی قان باصوب یام یام لر بولغان یرگه آقرونغنه بلروب آغاچ آرتنه یاشرندم باغلی آدم لر آق بیتلی کشی لردن (فرنك) ایدی اول بیچاره لارنی کورگاچ هیچ صبرم قالمانچه ای جمعه طرشه تورغان وقت کیلدی طرشه کور ملتوقنی حاضرله دیدم

یلری

یاری دیب اطاعت بلانگنه جواب بیروب طوره ایدی ایکی آدم تاغی واقلاب اوتقه صالدیلر آق بیتلی جنسداشمنی واقلارغه طورارغه طوتنه باشلاغاچ ملتوقلرنی یبردك سکز یام یام هلاك بولوب قالغانلری یاره‌لی بولسه‌لرده نی حال بولغاننی آنگلامانیچه قاچارغه طوتندیلر قاچقانلر آرتندان ینه ملتوقلرنی طوتروب یبرساكده بلری ایکسبنه‌گنه تیدی آشغچلقدن کافرلر قایق‌نك برسنی آلا آلمینچه بلری ایکی قایقنی آلوب قاچدیلر . شول آراده آغاچ آرتندان چغوب بیلی آق یوزلی کشی یاننه باروب انکلزچه «سین کیم» دیب سورادم جواب بیرمادی آندان آری اسپانیولچه سورادم — مین اسپانیول دیب جواب بیردی بیچاره‌نی جبدان قوتقاروب طورقرداشم قورقمه دیدم سین کیم بولاسك صوڭ دیب بیك عجبسنوب طوردی . قورقوندان تشلری شق شق ایتادر ایدی مین اسپانیول بلان شغللنگان‌ده جمعه قایق یاننه باوب بیك قاتی قچقره باشلادی نی بولدی ایکان دیب بارسام قارت بر یام یام‌نی قوچقلاب اوبوب یغلی
— بونیندی اش ، بو کیم بو ؟ نیك یغلیسڭ دیکاچ — ای خواجه بو قارت مینم آتام دشمن قولنه توشکان آشارغه آلوب کیلانگلر
— خدایغه شکر قیل جبلرنی چیشوب آتاڭغه ایکمك صوبیر قورقماسون آتاڭ انشاءالله قوتلدی ایندی دیدم

اوزم هلاك ایتکان یام یام‌لرنی هم توراغان آدم‌لر نیده کوموب اسپانیول بلان جمعه‌نك آتاسنی اویمزگه آلوب کیلدك شادلانوب ایتلر پشروب قوناق ایتدم مین آش پشروب شغللنگان‌ده جمعه آتاسی بلان اوزنچه سویله‌شه‌لر ایدی سیراك سیراك اسپانیولچه‌ده سوزلر ایتکالبلر ایدی آش آشاب بترگاچ جمعه‌غه ملتوقلرنی چیسطارتوب کیترورگه قوشدم آندان آری قاچقان

انکلیز یاوروپاده برخلق‌نك اسمی اسپانیول هم برخلق اسمی

یام‌یام‌لر شهرلرینه قایتوب باشلرینه کیلگان‌نی سویلاب‌کوب‌کشی جیوب کیلماسونلر دیب اویلاب جمعه آتاسندن‌شول‌توغریدن صور اشتره‌باشلادم سلتوق‌تاوشنی ملتوق‌کیلوب تیونی‌کوک‌دن‌توشگان اوت‌دیب‌بلوب مندان آری بوجزیره‌گه آیاق‌باصلرغه قورقارلر دیدی یام‌یام‌لرنی‌قاچروب جمعه آتاسنی قوتلدرغان کون چهارشنبه کون بولغانغه جمعه آتاسینک اسمنی «چهارشنبه» قویدم‌شولای‌ایتوب‌اوچ‌ایپداشم‌بولدی. چهارشنبه‌گه‌اسپانیولگه بزیام‌یام‌لرتوره‌تورغان‌یرگه (جزیره‌گه) بارساق نیچک‌بولور‌ایکان‌دیکاچ‌اگر سزآنک‌بارساگز‌مگاهم‌اوغلمه‌ایتکان‌یخشی‌لقلرگز‌اوچون سزلرنی‌بیک‌قدرلب قولدن‌قولغه‌غنه یورترلر دیدی اسپانیول‌ده‌کویمه‌لری‌اوطروب قالوب‌اون یدی کشی بزنک کوک آق جنس کشی‌لر آنده طوره یام یام لردن ضرر کورماسه لرده آشاولرینه برنرسه لریده یوق اشلری‌بیک اوگغایسز دیدی شولای‌دیکاچ بوآق یوزلی‌لرنی باروب‌قاراسام اوزم‌تورغان جزیره‌گه آلوب کیلولازم بولغانغه‌اون‌اون بیش‌کشیگه یترلک آشاماق اچمک بولماغانغه حاضرگه صبر ایتیم کوبراک‌ایگن‌ساچوب کوبراک آشلق آلورمن‌ده آندان‌آری هر بریمزگه یترلک آزق بولغاچ آلوب کیلورمن دیب‌اویلادم شوندان‌صونک ایگن‌گه یرلرحاضرلادک ساچدک هم کیرک بولاچق ضورقایقغه تاقته‌لرحاضرلب یاسادق جای ایلانوب‌کیلدی الحمدلله آشلق کوب بولدی سیکسان‌قاپچق یوزم کیبدروب آلدم هم بیک کوب‌آشلق‌دوگی‌لرجیوب آلوب‌بایطاق‌کشی گه یترلک رزق حاضرله‌دک شوندان صونگ‌یاصاغان ضورقایق بلان چهارشنبه‌بلان اسپانیولنی یام‌یام‌لر تورغان‌یرگه‌تگی‌کشی‌لرنی‌آلوب کیلورگه‌یبردم شولای ایتوب بوجزیره نک‌ایاسی‌اون‌سیکز‌اون‌توقز‌کشی‌نک پادشاه سی‌بولماقچی بولوب یوری‌ایدم کیتکانلرینه‌اون بیش‌کون بولغانده جمعه: خواجه! قایق کورنه قایتب کیله‌لر

بوغای

بوغای دیب منکاخبر ایتدی طاوباشنه مندك دیگز گه قارا سام کوردم که بیش آلتی چاقرم چاماسندن دیگز ده بر قایق کورنه لکن بز نکیلر قایتاسی یاقده بولماغانعه شبهه گه قالوب تکالاب راك قاره سم کوردم یراقده راق هم تاغی بر کویمه ده بار کویمه انگلیز کویمه سنه اوشی . کویمه نی کورگاچ نه قدر شادلنغانمنی تل بلان ایتو ممکن توگل تیلی کشی کوك حیران ابولوب قاراب طوردم کویمه گه قارشی دیگز قرینه باروب تورماقچی بولسا مده طوقته الی خطا بولماسون کیلوب یتسون ار قاریم آندان آری کورنورمن دیب اویلادم اوزم طوره تورغان طاودن ایکی اوچ چاقرم چاماسی یر گه جزیره قرینه توقتاب قایق دن توشد یلر کوردم درست انکلیز لر ایکان لکن قایقدن قولی آیاغی بیلی اوچ آدم چغارغانلرینی کورگاچ اچم طشم صووقلانب حاضر بار بلار نك حاللرین بلوب قایت دیب جمعه نی یبردوم جمعه باروب قایتوب آلارسز نك کوك آق تنلی لر لکن آلای بولسه ده آشارغه یام یام لر کبی اوچ آدم توتوب آلوب کیلکان لر دیدی - یوقنی سویله مه آق بیتلی لر کشی آشاماسلر دیدم - تعیین کوردم آشی لر یالغان توگل ایندی دیدی - سین جمعه جولر لند گمه یایسه کورگ گه بر بر نرسه بولدیمه بیك عجب ! آلار کشی ایتی آشاماس ممکن توگل دیدم نیچك بولسه ده بلارغه باروب آتاباشلاسام بلکه ملتوقلری باردر اوزمنی غراب ایتارلر دیب قورقام بلار یام یام توگل آسات قورقوتوب بولماس یخشیلاب راق قاراب قاره سام قلچ دن بوتن قوراللری کورنمی شول آراده سوزلرینی طکلرغه دیب کورنمی گنه یان لر ینه باردم انکلیزچه شویلشکانلرینی آکلادم بیلانکان اوچ آدم اوزلرینك باشلقلری بولوب بلارنی تیشوب جزیره ده قالدر ماقچی بولغانلرینی آکلادم بیلی اوچ کشی نی بر آغاچ توبنه تاشلاب اوزلری جزیره نی قاراب یورر گه اور مانلرغه کیتدی لر حاضر شول بیچاره لرغه باروب سز لر کیملر ؟ دیدم بلار کینات

کیلوب چقومدن هم قیافتمدن بیك قورقوب کیتدیلر ینه‌دن انگلیزچه ـ سز کیملر ، قورقماگز ضررم بولماس دیدم آره سندان برسی عجائب سن کیم کشی کوك سویلی‌سگ لکن اوزگ کشی قیافتنده توگل سین ترسه ؟ دیدی

ـ سزنك کبی مینده بر انگلیزمن بوجزیره‌ده مبندان بوتن سزنك ایلان سویلرلك کشی یوق دیدم

ـ بیك یحشی آلایسه بزده انگلیزلرمز دیگزده کورگان کویمه بزنکی خدمتچیلر قارشوب باش تارتوب بزنی بوحالگه کیتردیلر قوللرمزی بیلاب بو جزیرگه کیتروب مقصودلری هلاك ایتو ایدی الله‌غه شکر الی قوتلمق کوگلمزگه ده کیلمگانده بزنی تاشلاب کیتولرینه خدای سزنی توغری کیتردی • دیدیلر بوبیلی آدم کویمه‌نك باشلقلری ایکانونی حاضر چیشوب قوللرینه ملتوقلر بیروب باش تارتقان خدمتچیلرنی ادبگه کیتورگه حاضرلندك • بر آزدن اورماندان چقوب قایتوب کیلگانلرینی کورگاچ ایکسنی آتوب اوتردوك مونی کورگاچ قالغانلری بیك یالنه‌هم یالوارە باشلادیلر آلارنی عفوایتوب الطاعت قلورغه آنت ایتدردك شولای ایتوب کویمه‌ایاسی قضادان قورتلوب کویمه‌سنه کیتدی کویمه‌گه بارروب شادلق طوبلاری آتقاچ گویاجزیره‌نك پادشاسی مین ایشمن ده طوبلارمنی هرمتلاب آطلقان کبی کیفلنه ایدم • شونداندن آری کویمه بلان جزیره‌گه یافنراق کیلوب جزیره‌گه چقوب مگا دیدی :

سزنك

ـ سزنك آرقه‌ده أ جلدن قوتلدم مين اوزم هم كويمه بارده سزنكی‌نی بیورساڭز حاضرمون‌دیدی • كويمه باشلغینه بیك‌رحمت‌لر اوقوب مینی آلوب كیتونی‌اوتندم‌شوندان آری‌شول‌كون آقچه‌لرمنی كیركلی‌نرسه‌لرمنی جیوب‌ایكنچی‌كون‌قایق‌بلان كويمه گه‌باردق‌جمعه‌نی‌طوطی‌قوشنی‌اوزم‌بلان برگه آلوب‌انكلیزیرینه (مملكتنه) یونالدك • جزیره‌ده‌یكرمی‌سیكزیل ایكی‌آی‌توقز كون‌طوروب (كون‌ایتوب) یورطمدن‌چقغانمنك اوتوزنچی یلنده سلامت‌كوینچه انكلیز مملكتینه آیاق باصدم خداغه شكر ' اوتوزسنه‌نی برتوش كورگان كبی اوزدروب سلامت یورتیمه قایتدم •

آدم باشینه نیلر كیلمی ?

(تمام)

اعلان

اوشبو کتاب شهر قزانده هر بر کتاب کیبتلرنده
وه‌مترجمینڭ اوزنده صاتلماقده‌در • مترجمینڭ آدریسی اوشبودر :

Казань, Екатерининская ул.,
Садруддинъ Максудовъ.

بهاسی ۱۰ تین